# TRADISI SÉRÉN TAUN GURU BUMI DI SINDANG BARANG KABUPATEN BOGOR PIKEUN BAHAN PANGAJARAN MACA BAHASAN BUDAYA DI SMA (Ulikan Sémiotik)[1]

**TATI SURYATI** [2]

## ABSTRAK

Ieu panalungtikan téh miboga tujuan ngadéskripsikeun (1) wangun jeung prakprakan tradisi Sérén Taun Guru Bumi; (2) unsur sémiotik nu nyangkaruk dina tradisi Sérén Taun Guru Bumi; jeung (3) larapna hasil panalungtikan pikeun bahan pangajaran kamampuh maca wacana budaya di SMA. Pikeun medar éta pasualan, digunakeun pamarekan semiotik, kalawan métode déskriptif analitik. Ari téhnik nu digunakeun, nyaéta téhnik studi pustaka. Hasilna: (1) sérén Taun Guru Bumi dilaksanakeun sataun sakali unggal bulan Muharam, diwengku ku salapan kagiatan, anu kudu dilaksanakeun salila saminggu. Éta kagiatan téh nyaéta; sedekah ngadiukkeun, ngembang makam karuhun, tadisi sudat, tradisi munday atawa marak, ngala cai kukulu, ngahijikeun cai kukulu, sedekah kuéh, nugel munding, jeung helaran dongdang; (2) (a) ikon nu nyangkaruk dina ieu tradisi téh nyaéta paré, kembang, cai, lauk, munding, jeung dongdang; (b) indéks anu kapanggih dina ieu tradisi téh nyangkaruk dina ngaran tradisina nyaéta sérén taun, sedekah ngadiukkeun, ngembang makam karuhun, ngala cai kukulu, ngahijikeun cai kukulu, sedekah kuéh, munday, nugel munding jeung helaran dongdang; (c) simbol anu kapanggih téh nyaéta paré simbol tina karaharjaan, cai kukulu jeung cai tujuh rupa simbol tina kahirupan, kembang tujuh rupa simbol tina kahirupan jeung harepan, kuéh tujuh rupa simbol tina silaturahmi, bakak hayam téh simbol tina pasrah sumerah, menyan simbol tina eusining haté, parukuyan jeung buyung simbol tina raga badan, dongdang simbol tina sagala ni'mat nu kudu dijaga, marak lauk simbol tina sasaruan idéntitas, munding simbol tina dunya langit, jeung majikeun paré simbol tina ngawinkeun paré sangkan hasil binihna hadé; jeung (3) tina ieu hasil panalungtikan, dicindekkeun yén tradisi Sérén Taun Guru Bumi téh bisa dijadikeun alternatif pikeun bahan pangajaran maca bahasan budaya di SMA kelas XI.

**Kecap galeuh:** tradisi sérén taun, sémiotik, pangajaran maca.

[1] Ieu tésis diaping ku Dr. Dedi Koswara, M.Hum., jeung Dr. H. Dingding Haerudin

[2] Mahasiswa Prodi. Bahasa dan Budaya Sunda Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia angkatan 2015.

**TRADISI *SEREN TAUN GURU BUMI***
**DI SINDANG BARANG KABUPATEN BOGOR**
**SEBAGAI BAHAN PEMBELAJARAN MEMBACA BAHASAN BUDAYA DI SMA**
**(Kajian Semiotik)**[1]

**TATI SURYATI**[2]

## ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan: (1) bentuk dan pelaksanaan tradisi *Seren Taun Guru Bumi*; (2) unsur semiotik yang terdapat dalam tradisi *Seren Taun Guru Bumi*; dan (3) penerapan hasil penelitian sebagai bahan pembelajaran kemampuan membaca wacana budaya di SMA. Untuk membahas persoalan tersebut, penelitian ini mengggunakan pendekatan semiotik, dengan metode deskriptif analitik. Sedangkan teknik penelitian yang digunakan adalah teknik studi pustaka. Hasilnya: (1) *Seren Taun Guru Bumi* dilaksanakan setiap tahun sekali pada bula Muharam. Tradisi ini terdiri dari sembilan kagiatan yang harus dilaksanakan selama seminggu. Kegiatan tersebut adalah; *sedekah ngadiukkeun*, *ngembang makam karuhun*, *tadisi sudat*, *tradisi munday* atau *marak*, *ngala cai kukulu*, *ngahijikeun cai kukulu*, *sedekah kuéh*, *nugel munding*, dan *helaran dongdang*; (2) (a) ikon yang terdapat dari tradisi tersebut adalah padi, bunga, air, ikan, kerbau, dan *dongdang*; (b) indéks yang terdapat dalam tradisi ini tertuang dalam nama tradisinya yaitu *sérén taun*, *sedekah ngadiukkeun*, *ngembang makam karuhun*, *ngala cai kukulu*, *ngahijikeun cai kukulu*, *sedekah kuéh*, *munday*, *nugel munding* dan *helaran dongdang*; (c) simbol yang terdapat dalam tradisi ini diantaranya adalah padi simbol dari kemakmuran, air *kukulu* dan air tujuh rupa simbol dari kehirupan, bunga tujuh rupa simbol dari kehirupan dan harapan, kue tujuh rupa simbol dari silaturahmi, bakak ayam simbol dari kepasrahan, *menyan* simbol dari isi hati, *parukuyan* dan *buyung* simbol dari raga, *dongdang* simbol dari segala nikmat yang harus dijaga, berburu ikan simbol dari kesamaan identitas, kerbau simbol dari dunia langit, dan *majikeun paré* simbol dari menikahkan padi agar hasil benihnya bagus; dan (3) dari hasil penelitian, disimpulkan bahwa tradisi *Seren Taun Guru Bumi* bisa dijadikan sebagai bahan pembelajaran membaca wacana budaya di SMA kelas XI.

**Kata kunci:** tradisi *seren taun*, semiotik, pembelajaran membaca.

[1] Tésis ini dibimbing oleh Dr. Dedi Koswara, M.Hum., dan Dr. H. Dingding Haerudin.
[2] Mahasiswa Prodi. Bahasa dan Budaya Sunda Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia angkatan 2015

# THE TRADITION OF *SEREN TAUN GURU BUMI* IN SINDANG BARANG DISTRICT BOGOR AS LEARNING MATERIALS TO READ CULTURAL DISCOURSE AT SMA (Semiotic Analysis)[1]

**TATI SURYATI[2]**

## ABSTRACT

This research is a particular purpose to describe: (1) the form and the implementation of tradition of *Seren Taun Guru Bumi*; (2) The semiotic element contained in the tradition of *Seren Taun Guru Bumi*; and (3) The application of research results as learning materials the ability to read cultural discourse in sma. To discuss of the problems, this research using semiotic approach, with analytical description method. And the engineering techniques are engineering study of literature. Results: (1) *Seren Taun Guru Bumi* is Held annually in the month of muharram. This tradition consists of nine activities to be performed during the week. Such activities are *sedekah ngadiukkeun, ngembang makam karuhun, tradisi sadat, tradisi sudat, tradisi munday, atau marak, ngala cai, kukulu, ngahijikeun cai kukulu, sedekah kueh, nugel munding, and helaran dongdang; (2)* Icons contained from the tradition are rice, flowers, water, fish, buffalo and dongdang. The index in this tradition is contained in the name of its tradition, *sedekah ngadiukkeun, ngembang makam karuhun, ngala cai kukulu, ngahijikeun cai kukulu, sedekah kueh, munday, nugel munding, and helaran dongdang.* The symbols contained in this tradition include rice, the symbol of prosperity. Kukulu water and Water seven forms of symbols of life, the flowers of the seven kinds of symbols of inhalation and hope, the cake of the seven symbols of the relationship, the chicken bakak symbol of resignation, menyan of symbol of the heart, parukuyan and buyung symbol of the body, Dongdang symbol of all the favors that must be maintained, Hunting fish symbols of identity similarities, buffalo symbols of the heavenly world, and *Majikeun pare* symbols of marrying rice for a good seed yield; and (3) From the results of the study, it was concluded that the tradition of *seren taun guru bumi* could be used as a learning material to read cultural discourse in class XI.

**Key words:** tradition *seren taun*, semiotic, reading learning

---

[1]This thesis is guided by Dr. Dedi Koswara, M. Hum., with Dr. H. Dingding Haerudin

[2]Student prodi. Sundanese language and culture Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia angkatan 2015

# PANGJAJAP

Bismillahirrahmanirrahim.

Alhamdullilahirobbil'alamin. Puji sinareng sukur disanggakeun ka Allah SWT. anu parantos maparin rahmat sareng hidayah, dugi ka ieu skripsi tiasa réngsé dina waktosna. Solawat sinareng salam mugia ngocor ngagolontor ka jungjunan urang sadaya, Nabi Muhammad SAW. Teu hilap ka para kulawargana, sohabatna, ka para tabi'in-tabi'inna, tug dugi ka urang salaku umatna nu turut tumut kana ajaranana. Amin ya robbal'alamin.

Ieu tésis nu judulna "Tradisi Seren Taun Guru Bumi di Sindang Barang Kabupaten Bogor pikeun Bahan Pangajaran Maca Bahasan Budaya di SMA," disusun pikeun nyumponan salasahiji sarat ujian sidang magister pendidikan di prodi Pendidikan Bahasa dan Budaya Sunda Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia. Najan kitu, lamun nilik kana eusina, karasa masih kénéh loba kakuranganana. Ari anu jadi alesanna mah, héngkérna élmu pangaweruh panyusun jeung kasengkerna waktu sarta waragad. Ku kituna kalintang bagjana upami aya nu ngalelempeng, maparin panggeuing, sareng ngajembaran ieu tésis.

Panungtung ieu tésis dipiharep, bisa méré mangpaat, boh pikeun panyusun boh pikeun sakumna nu maca—mahasiswa prodi. Pendidikan Bahasa dan Budaya Sunda jeung masarakat akademik—,sangkan bisa nuluykeun garapan panalungtikan ngeunaan tradisi upacara adat dina masarakat Sunda anu leuwih jembar. Ku kituna, panyusun ngahaturkeun nuhun ka sadaya pihak nu ngarojong kana kalancaran réngséna ieu tésis, di antarana ka:

1. Dr. Dedi Koswara, M. Hum, salaku Pangaping I anu parantos ngaping sinareng ngamotivasi kalawan sabar dugi ka réngséna ieu tésis;
2. Dr. H. Dingding Haerudin, M.Pd, salaku Pangaping II anu parantos ngaping, masihan sumanget sinareng maparin élmu dugi ka réngséna ieu tésis;
3. Dr. H. Dingding Haerudin, M.Pd, salaku Ketua Prodi Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
4. Prof. Dr. H. Yayat Sudaryat, M.Hum, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;

5. Prof. Dr. H. Yus Rusyana salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
6. Prof. Dr. Iskandawassid, M.Pd, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
7. Prof. Dr. H. Rahman, M.Pd, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
8. Prof. Dr. H. Asep Samsul Bahri, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
9. Prof. Dr. H. Cece M.Hum, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
10. Prof. Dr. Sunaryo. M.Pd, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
11. Prof. Hj. Nunuy Nurjannah, M.Pd, Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
12. Dr. H. Usep Kuswari M. Pd, salaku Dosen Pendidikan jeung jeung Budaya Sunda;
13. Dr. Ruswendi, M. Hum, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
14. Dr. Ruhailah, M. Hum, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
15. Dr. Mamat Supriatna, M.Pd, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
16. Dr. Dadan dasari M.Si, salaku Dosen Pendidikan Bahasa jeung Budaya Sunda;
17. pun lanceuk, pun bapa, pun biang sinareng pun anak (si cikal, panengah sareung si bontot), katut dulur-dulur sim kuring boh nu di Bogor, anu salawasna mikasih hamo kasilih ku wanci mikanyaah tan laas ku mangsa, anu salawasna mikadeudeuh sarta teu kendat ngadu’a sangkan sim kuring janten jalmi anu tiasa dipikareueus ku Aranjeunna;

18. Dulur-dulur entragan 2015 Program Pascasarjana, hususna Rega, Tiyas, Ono, Aji, Reni. Nu teu kasebat hji hijina. Hatur nuhun kana pangrojongna salami ieu; jeung
19. Bapa Ukat sareung rengrenganana anu aya di kampung Budaya Sunda Sindang Barang Bogor.

Jazakumullahu khairon katsiro, mugia sagala rupi kasaean aanjeunna tiasa janten ladang amal anu pangsaéna. Aamin.

Bandung, 8 Februari 2018
Nu Nyusun,

Tati Suryati